



**VOSGES-ARDENNES 58**



# NOTRE GAMME DE FABRICATIONS

## CHAUFFAGE CUISINE

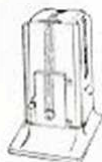
Documentations sur demande



**CALORIFERE 219**  
Capacité de chauffe 350 m<sup>3</sup>



**CALORIFERE  
VOSGES-ARDENNES 58**  
Capacité de chauffe 160 m<sup>3</sup>



**CALORIFERE 154**  
Capacité de chauffe 100m<sup>3</sup>



**Radiateur mobile 555 - 655**  
à Bouteille incorporée  
Capacité de chauffe 60 m<sup>3</sup> et 80 m<sup>3</sup>



**RADIATEUR 54**  
MULTIGAZ  
Capacité de chauffe 60 m<sup>3</sup>



**Modèle 857 VALMY**  
Cuisinière 4 feux  
1 four - Multigaz  
tout Fonte émaillée



**BUTA FLORE**  
Cuisinière 4 feux 1 four  
Cache Bouteille



**FLORE**  
Cuisinière 4 feux 1 four  
Multigaz Thermostat  
Tôle acier

# FONDERIES ET ATELIERS VOSGES ARDENNES

S. A. CAPITAL DE 40.000.000 DE FR.S.

**SERVICE COMMERCIAL**  
13, RUE PLANCHAT PARIS MEN. 04.30

**USINE**  
STE-MARIE-AUX-MINES TÉL. 203



*Vous Madame,*

qui venez d'acquérir notre calorifère modèle "VOSGES-ARDENNES 58", nous avons réuni pour vous dans cette notice les recommandations principales qui vous permettront dès les premiers jours de vous servir aisément de votre appareil.

**Chaque mot de cette notice compte, vous y trouverez :**

**l'installation**

**les organes de manoeuvre**

**les recommandations d'emploi**

**les réglages et l'entretien**

**les caractéristiques techniques**

**la garantie.**

**Pour le modèle 58 T le mode d'emploi de la régulation Thermostatique.**



- 3°) Charger le calorifère jusqu'au tampon de chargement
- 4°) Assurer l'étanchéité du tampon de chargement avec le verrou de blocage. Vérifier la fermeture de la porte de foyer.
- 5°) Régler la manette d'air primaire à l'allure désirée.

**RECOMMANDATIONS**

Ne pas laisser diminuer la réserve de braise entre chaque chargement.

**RECHARGEMENT**

- 1°) Décendrer énergiquement jusqu'à apparition de la braise incandescente.
- 2°) Recharger l'appareil.
- 3°) Régler la manette d'air primaire sur N° 10 pendant quelques instants.
- 4°) Régler à l'allure désirée.

**NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

Après chaque saison d'hiver, faire vérifier soigneusement l'état intérieur du foyer, par un installateur spécialiste de nos appareils.

Profiter de cette vérification pour procéder au ramonage des conduits intérieurs de l'appareil et de la boîte à fumée.

Le ramonage des conduits intérieurs est fait par l'intermédiaire de la plaque de visite située à la partie supérieure de l'appareil.

Procéder de même au ramonage de la cheminée.

**RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES**

**Caractéristiques :**

Hauteur en mm.	730	Surface de chauffe en m <sup>2</sup>	1,1
Largeur	400/680	Puissance nominale en	
Profondeur	450	K. cal/h	4400
Diamètre de la buse	111	correspondant à un volume	
Distance du sol au bord supérieur à la buse	500	corrigé et chauffé en m <sup>3</sup>	160
		Poids net en Kg.	100
		Poids emballé en Kg.	112

**GARANTIE**

Chaque appareil est muni d'un bon de garantie numéroté au dos duquel vous trouverez toutes les modalités concernant l'application de cette garantie.

# Certificat de garantie

FONDERIES ET ATELIERS VOSGES - ARDENNES  
S. A. cap. 20.000.000 Frs. S.T.E. Marie-aux-Mines - H.T.-Rhin

Cet appareil est

**Garanti pendant un an**

contre tout défaut de construction ou de fonctionnement  
(conditions au verso)

Le Directeur Technique

Le Président Directeur-Général:



FAVA

No. de série :



3276



S.T.E. Marie-aux-Mines (H.T.-Rhin)

FICHE DE CONTRÔLE

(à retourner pour réclamations)

Contrôleur :

Date :

15/12/57

DATE DE VENTE

(à remplir par le vendeur)

Date :

Signature ou  
Cachet

28 Janvier 1957  
Thouvenot

N° de série



3276

ULTIMHEAT®  
VIRTUAL MUSEUM





ULTIMHEAT®  
VIRTUAL MUSEUM